

ТРАНСГРАНИЧНАЯ МИГРАЦИЯ

«РАЙСКИЕ УГОЛКИ» ИНДО-КАНАДЦЕВ

И.Ю. КОТИН (Санкт-Петербург)
Доктор исторических наук

Ключевые слова: Канада, Индия, индо-канадцы, мультикультурализм

Канада и Индия долгое время являлись зависимыми от Великобритании территориями, да и сейчас они сохраняют членство в Содружестве наций. Первая группа индийцев появилась в Канаде именно в связи с особыми отношениями этих стран с метрополией.

Первоначально индийцы освоили запад Канады¹, но позднее они появились и в Восточной Канаде, в частности, в Атлантических провинциях - Нью-Брансуик и Новая Шотландия.

Начало южноазиатской иммиграции в Канаду положили индийцы - сикхи и индусы, строившие в 1881-1889 гг. железнодорожную ветку Канадско-Тихоокеанской железной дороги, ведущую к Ванкуверу. По завершении работ многие индийцы остались в качестве рабочих на лесопильных фабриках Ванкувера и его пригородов. К началу 1908 г. в Канаду прибыло более 5 тыс. индийцев.

Канаду не обошел стороной экономический спад 1906-1907 гг., следствием которого стал, в частности, рост недовольства профсоюзов новоприбывшими. В сентябре 1907 г. начался так называемый «ванкуверский бунт» - демонстрации и погромы в «азиатских» кварталах в связи с сообщением о якобы прибывшем очередном корабле с индийскими рабочими. В том же 1907 г. легислатура Британской Колумбии лишила выходцев из Индии права голоса на местных выборах, особым актом в 1908 г. индийцам было запрещено селиться в Канаде, и даже высаживаться на канадский берег они могли лишь при наличии крупной суммы в местной валюте. Пароходным компаниям не рекомендовались маршруты из Индии в Канаду.

ВОЗРОЖДЕНИЕ ЮЖНОАЗИАТСКОЙ ИММИГРАЦИИ

С провозглашением в 1947 г. независимости Индии канадское правительство вернулось к закрытой на несколько десятилетий теме индийской иммиграции. В 1951 г. Канада и Индия договорились о квоте иммиграции в 150 человек в год. В 1956 г. эта квота была увеличена до 300. Годом позже поселившимся в стране индийцам было разрешено приглашать к себе супругов, детей и престарелых родителей. В 1961 г. канадское посольство в Дели выдало более 2300 виз индийцам, направлявшимся на работу в Канаду, и еще 2 тыс. - членам их семей². С признанием права принимать родственников Канада по существу открыла свои границы для масштабной индийской иммиграции, основными направления-

ми которой были Ванкувер и Торонто; тогда же индийцы стали появляться и в Восточной Канаде.

Пионерами «индийского» освоения Нью-Брансуика стали ученый-физик доктор Рам Верма и его супруга Мадху Верма, приехавшие в университетский город Фредериктон в 1964 г. из Чикаго. Получив докторский диплом в Чикаго, Верма был приглашен в университет Нью-Брансуика возглавить кафедру физики в местном университете. Сестра его научного руководителя - Мадху - стала женой молодого доктора. В условиях, когда невестам индийцев въезд в США и Канаду по линии воссоединения семей был затруднен, такая договоренность, напоминавшая брак по соглашению родителей, оказалась очень удачным решением для пары, счастливо живущей в Северной Америке уже более 40 лет.

Эта пара стала первой индийской семьей, поселившейся в Фредериктоне. С середины 1960-х гг. дом Верма превратился в своеобразный индийский клуб, куда приходили и индийские семьи, и одинокие индийцы, находившие здесь свою «маленькую Индию»³.

Вторая половина 1960-х гг. - время, когда правительство Канады, нуждаясь в квалифицированных специалистах, стало приоткрывать двери для иммигрантов из Азии и ввело для них систему баллов. Чтобы набрать необходимые для «желаемых» иммигрантов 70 баллов, нужно было владеть английским языком и иметь университетское образование.

Наряду с индийцами приглашение канадской стороны получили и многие пакистанцы. Среди приехавших был и М.Ариф, выпускник Лахорского университета⁴. Как М.Верма, так и М.Ариф в беседе со мной отмечали, что правительство Нью-Брансуика, имевшее право ведения самостоятельной политики в отношении иммигрантов, пригласило немало индийцев и пакистанцев в Сент-Джон, Фредериктон, Монктон и другие города для работы в школах, больницах, университетах.

Среди схем, позволивших индийцам попасть в Канаду и остаться там, Мадху Верма назвала и различные стипендиальные программы по линии тогдашнего Британского содружества. Многие прибывшие по этой линии индийцы по получению образования решили остаться в Канаде. Среди них Гугар и Баласубраманиям - нынешние профессора университета Нью-Брансуика.

МАЛЕНЬКАЯ ИНДИЯ ВДАЛИ ОТ РОДИНЫ

В первые годы формирования небольшой индийской общины особенно велико было стремление всех выходцев из Южной Азии к объединению.

Их не занимали местные развлечения - церковные службы и катание на коньках. Суровая канад-

Исследование проведено при поддержке правительства Канады (Faculty Research Award. Canada Studies Program. ICCS file number 624/2/02).

ская погода их также пугала, так что нередко можно было в это время встретить всех членов общины в одном доме за простым угощением, изготовленным по традиционному рецепту, сперва из местных продуктов, позднее - из индийских ингредиентов.

В этот период студенты и преподаватели индийского происхождения вместе отмечали «Индийскую ночь» (канун Дня независимости) и *Дивали* - традиционный индусский праздник света и радости. Нередко немногочисленные индусы из Сент-Джона приезжали в Фредериктон, чтобы принять участие в праздновании. Среди участников празднования были индусы доктора Дата и Саини, а также мусульманин д-р Азам, канадец китайского происхождения доктор Ли.

Воссоединение индийских женщин с мужьями в Фредериктоне привело к возникновению своеобразных «женских клубов», соседских коммун, в которых домохозяйки помогали друг другу, присматривали вместе за детьми, готовили традиционную пищу.

В 1970-е гг. к членам индийской общины присоединились десятки «азиатов» из Уганды, высланных режимом Иди Амина. Эти этнические индийцы, имевшие богатый, порой печальный опыт жизни вдали от родины, принесли с собой предпринимательские навыки, готовность и умение создавать «маленькую Индию» вдали от великой родины. Многие из угандийских «азиатов» занялись собственным предпринимательством, другие получили работу в администрации провинции и ее столицы.

На этот период приходится также рост численности индийцев и китайцев - основных групп «азиатов» в Нью-Брансуике. В 1972 г. несколько энтузиастов, а именно: д-р Гулишан Сингх, Радж Гамбхир, д-р Балу, профессор Рам Верма, Индер Камре и д-р Рудра Сингх решили создать в Фредериктоне Индо-канадскую ассоциацию. Вскоре один из активистов ассоциации Гулишан Саини организовал Мультикультурную конференцию представителей Атлантического региона.

Эта акция совпала с началом движения Канады в сторону мультикультурной модели, предложенной в 1971 г. тогдашним премьер-министром Канады П.Трюдо. Помимо индо-канадцев д-ра Саини и д-ра Тивари, в работе конференции приняли участие представители итальянской, голландской, франко-канадской, венгерской общин Нью-Брансуика и Новой Шотландии. Так была создана Мультикультурная ассоциация Фредериктона, которую вскоре возглавил д-р Саини.

Мультикультурная ассоциация Фредериктона оказывала помощь беженцам из Уганды, Вьетнама, сикхам из Индии - в предоставлении временного жилья, пищи и медикаментов, в юридической поддержке. Ассоциация активно сотрудничала с созданной в эти же годы канадской Комиссией по правам человека, членами которой были индийцы д-р Саини и д-р Лоди. Для нуждавшихся были организованы курсы английского языка. Им помогали с обретением рабочей квалификации и работы. Упомянутые организации лоббировали интересы этнических меньшинств в провинциальном парламенте, и их усилиями в 1986 г. Нью-Брансуик принял программу по мультикультурализму, которой правительство обязалось следовать в своей политике.

В Фредериктоне весьма популярна «история с самосой» - появление традиционных индийских пи-

рожков, оказавшихся на редкость популярными в этом университетском городке*.

Оказавшаяся в Фредериктоне в 1970-е гг. среди других беженцев из Уганды Бена Патель, член торгово-ростовщической касты пателей (Гуджарат), ранее многие годы проводившая в Восточной Африке, лишилась почти всего имущества, которое осталось в Уганде. Но она не потеряла самообладания и в 1975 г. решила предложить местному потребителю то, что было ей хорошо известно, но незнакомо канадцам в данном регионе - блюда традиционной индийской кухни, и прежде всего *самосу* - жареные в масле пирожки с горохом, картофелем и другой овощной начинкой. «Этническая» пища пришлась по вкусу.

У ее товара появился бренд - «Патель самосас», но за брендом последовала и конкуренция. Небольшая местная семейная компания «Самоса дилайт» также стала продавать индийские пирожки на фермерском рынке Фредериктона. Очереди к лоткам с самоса стали раздражать фермеров, которые и добились выдворения «индийских гостей»⁵. Бена Патель стала даже героиней художественного фильма «Субботнее происшествие», снятого в 2009 г. и повествующего о пионерах индийского предпринимательства в Фредериктоне⁶.

ТОН ЗАДАЮТ УЧЕНЫЕ И ПРЕПОДАВАТЕЛИ

В городе большую активность проявляет группа преподавателей высшей школы и ученых-практиков, а также членов их семей, составляющих костяк местной индийской общины. По их инициативе в провинции было создано общество «Азиатское наследие».

Деятельность различных мультикультурных ассоциаций провинции особенно велика в мае, провозглашенном в начале нынешнего десятилетия месяцем «Азиатского наследия». Из Индии, Китая, Японии, Филиппин в Канаду приглашаются представители театральных и танцевальных коллективов, художники, другие деятели культуры, представители общественности и политические деятели. К этому времени приурочен и показ индо-канадских фильмов. Два документальных фильма, показанных в рамках месяца «Азиатского наследия», созданы режиссером Али Казими. Они отражают важные аспекты истории и нынешней жизни индо-канадцев.

Один из них - фильм «Продолжительное путешествие» - повествует о трагедии пассажиров несчастного рейса «Комагатамару», летом 1914 г. отправившихся к берегам Канады из Индии, но не допущенных ступить на канадский берег и после двухмесячного ожидания отправленных назад в Индию, где многих ждали унижения и тюрьма, и где многие, возмущенные несправедливостью канадских и британских властей, встали на путь вооруженного сопротивления колонизаторам⁷.

Другая работа Али Казими - документальная лента «Своеобразная договоренность» (1998). Это - рассказ о браках по договоренности родителей, о трансформации таких браков в условиях Канады.

В отличие от Западной Канады и больших мегаполисов - Торонто и Монреаля, индо-канадская община в Нью-Брансуике невелика, всего около 450 человек. Молодые люди часто женятся и выходят

* Об «истории с самосой» мне рассказывали как сами индийцы (напр., Мадху Верма), так и мои канадские коллеги. Я нашел и ряд посвященных ей статей в местной газете «Дейли Глинер».

замуж за пределы своей общины, как, например, дети опрошенной мной Мадху Верма и представительница второго поколения индо-канадцев – Уши Куруганти. Дочь М.Верма - замужем за франко-канадцем, сын состоял в гражданском браке с корейкой. Уша Куруганти - замужем за *акадийцем*, потомком представителей первой волны франко-канадцев в Восточной Канаде. Ситуация, однако, может измениться с ростом индо-канадской общины в Фредериктоне и других городах Нью-Брансуика, ибо как брачные предпочтения, так и предпочтения при адопции приемных детей у индо-канадцев - в пользу представителей своей этно-культурной общности.

ОБРЕТЕННЫЙ «РАЙ»

В городах соседней провинции - Новая Шотландия - положение несколько иное, что объяснялось политикой местного провинциального правительства.

В 1956 г. Роберт Стэнфилд, премьер-министр правительства Новой Шотландии, пользовавшейся, как и другие провинции Канады, широкой автономией, принял решение о привлечении иностранцев, имевших соответствующую квалификацию и владевших английским языком, на работу в систему высшего образования, испытывавшую существенный дефицит учителей. В Новую Шотландию направились более 500 учителей из стран Азии и Африки, причем 420 - из Индии.

Эта практика продолжалась в течение ряда лет. Новоприбывшие получали высокооплачиваемую (по их меркам) работу, жилье, могли сразу же в кредит купить новые автомобили. Неудивительно, что в письмах домой молодые учителя, получившие работу в Новой Шотландии, описывали этот край как вновь обретенный рай. Очень многие индийские учителя, нашедшие поначалу работу в Эфиопии, при поддержке осевших в Канаде друзей перебрались в Новую Шотландию.

Отметим ряд факторов, сделавших возможным такой переезд. Многие столетия для членов высших каст, а большинство учителей принадлежат к касте брахманов, существовал запрет на пересечение *кала пани* - «черных вод». Санкционированное работодателем нарушение запрета на пересечение океана, а на деле создание новой традиции - на этот раз традиции отъезда за океан - позволяло молодым людям из высших индусских каст наряду со своими сверстниками из числа мусульман и сикхов продолжить работу и в другой стране.

Наряду с этим мы наблюдаем здесь, как и в большинстве случаев самостоятельной миграции индийцев, пример цепной миграции. Первые учителя, получившие работу в Канаде, становились начальными звеньями миграции. Они приглашали своих родственников, сокастников, земляков, друзей последовать своему примеру, расписывая преимущества своего положения за рубежом.

Мухтияр Томар, написавший замечательный труд, посвященный индийцам Новой Шотландии, приводит примеры возникновения цепей миграции. Так, панджабец Сукхдев Кумар Уберой, получивший образование в Кембриджской школе в Нью-Дели в 1950-х гг. и нашедший работу учителя в Галифаксе в 1960 г., рекомендовал своего товарища в качестве претендента на вакансию учителя в той же школе, где устроился сам. А тот, в свою очередь, нашел место учителя там же и для своего брата. Их же-

ны также получили места учителей в школах Галифакса.

Примечательно, что многие иммигранты из Индии, оказавшиеся в Новой Шотландии в 1960-е гг., - выходцы из Панджаба. Это неудивительно. Панджаб - один из самых густо населенных штатов Индии, где учителям, инженерам, университетским преподавателям особенно трудно найти работу, ибо промышленность в штате развита слабо, а система высшего образования в значительной степени зависит от дотаций центрального правительства, как правило - недостаточных.

Со временем в Новой Шотландии появились и учителя - индийцы, получившие образование во Фредериктоне, Галифаксе, Торонто. Местные ученики нередко жаловались на их акцент в английском языке.

Чтобы защитить свои права, учителя из Южной Азии объединились в 1969 г. в ассоциацию. К тому времени провинциальный департамент по вопросам образования запретил их наем в Индии. Испытывая определенные финансовые затруднения, власти провинции стали пересматривать условия приема на работу, увольнения и перехода учителей на пенсию с целью сократить свои расходы на образование. В 1990-е гг. большинство их уже были на пенсии, и в настоящее время более половины индийского населения Новой Шотландии - ушедшие на пенсию учителя и члены их семей.

Появление относительно небольшой, но обеспеченной группы индийцев в Новой Шотландии способствовало появлению в провинции их культурных центров - земляческих организаций, индусских храмов, мечетей, единственной в провинции сикхской *гурдвары* (храма), а также Южноиндийской ассоциации.

Тем не менее, в отличие от индо-канадской общины Нью-Брансуика, здесь индийцы более разбросаны, в большей степени разбросаны по территории провинции: почти во всех городках, где есть средние школы, есть небольшие группы работающих учителей-индийцев или ушедших на пенсию индо-канадцев. В то же время, как и в Нью-Брансуике, в Новой Шотландии у индо-канадцев велик интерес к своим корням, они активно участвуют в мероприятиях, посвященных индийской культуре, приглашают индийских артистов, художников, поэтов, политических и общественных деятелей.

Ситуация в Нью-Брансуике и Новой Шотландии различна, но в обеих провинциях небольшие общины выходцев из Южной Азии, появившиеся там в 1960-е гг., внесли и продолжают вносить существенный вклад в развитие мультикультурализма на востоке Канады.

¹ Подробнее см.: Котин И.Ю. Южноазиатский элемент канадской мультикультурной мозаики // Этнографическое обозрение. 2002. № 6. С. 3-17.

² Samuаel E. Integrative Anti-racism. South Asians in Canadian Academy. Toronto: University of Toronto Press, 2005. P. 47.

³ Интервью с Мадху Верма. 22 октября 2009 г.

⁴ Беседа с Мухаммадом Арифом, 25 октября 2009 г.

⁵ Patel couldn't give her samosas away // Daily Gleaner, July 29, 2009.

⁶ Fredericton samosas to star in film // CBC News. July 29, 2009.

⁷ Josh Sohan Singh. Tragedy of Komagata Maru. New Delhi, 1975.